

# HÆGER®

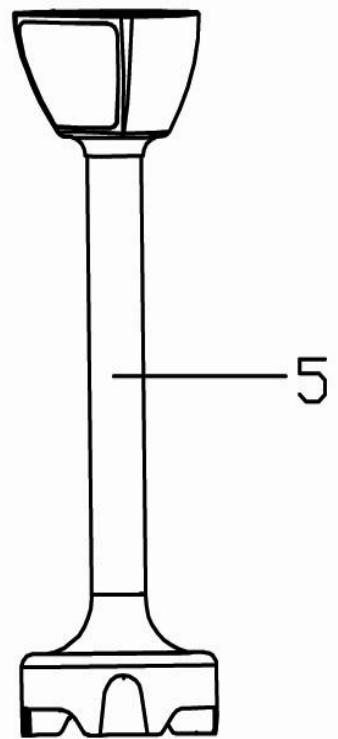
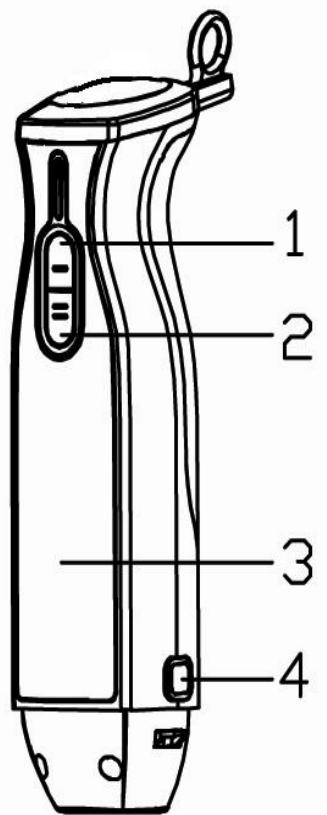
Hand Blender  
Varinha Mágica  
Batidora de mano  
Mélangeur de main



**Extreme**  
**HB-800.004A**



User instructions  
Instruções de uso  
Instrucciones de uso  
Mode d'emploi



## **Dear customer**

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

We assume that the user is familiar with the common procedures of handling household appliances.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

## **Intended use**

---

This hand blender set is intended exclusively for processing foodstuffs in small quantities. It is intended for domestic use only. This hand blender is not intended for commercial use.

## **General Safety Instructions**

---

- The blades are very sharp! Handle with care.
- Always unplug the appliance before assembling, disassembling, cleaning.
- Before plugging into a socket, check whether your voltage corresponds to the rating label of the appliance.
- Don't let children play with this appliance.
- Don't let the motor unit, cord, or plug get wet.
- Don't let the food enter the motor housing.
- Never use a damaged appliance. If it has been damaged, please get it to approved service centre, checked or repaired.
- Don't let excess cord hang over the edge of the table or worktop or touch hot surface.
- Don't plug the appliance into the power supply until it is fully assembled and always unplug before disassembling the appliance or handle the blade.
- The appliance is constructed to process normal household quantities.

## Special safety instructions

---

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- **Caution!** Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!
- The appliance may be used by children 8 years or older and by persons with reduced physical or mental capabilities, if they are under supervision or if they have been instructed in the use of the appliance in a safe manner and understand the potential risks. Children must not carry out cleaning and maintenance of the appliance, unless they are 8 years or older and under supervision. Children younger than 8 years have to be kept away from the appliance and its power supply.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

## Overview of the components

---

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Switch (-) Normal speed | 2. Switch (=) Turbo speed |
| 3. Motor unit              | 4. Release button         |
| 5. Blender shaft           |                           |

## Putting into Service

---

### Electrical Connection

1. Connect the device to a duly installed 230V/50Hz protective contact socket.
2. Before inserting the plug into the socket. Make sure that the mains voltage to be used matches that of the device. You can find this information on the nameplate.

## How to use the hand blender

---

The hand blender is perfectly suited for preparing dips, sauces, soups, mayonnaise and baby food as well as for mixing and milkshakes.

1. Press the blender stick on the motor unit until it locks.
2. Immerse the blade guard completely in the ingredients. Then press the switch (-) or switch (=) (TURBO).
3. Move the appliance slowly up and down and in circles to blend the ingredient.
4. Unplug then press the ejection button to remove blender stick after use.

5. You can use the hand blender in the measuring beaker and just as well in any other vessel.

## **Important:**

Short-time operating: Use the appliance for no longer than 1 minutes and leave it cool down for at least 1 minute before using again.

## **Cleaning**

---

### ***Risk of electric shock!***

Before you clean the hand blender, unplug the appliance from the power socket. Under no circumstances may the motor unit 3 be cleaned by immersing it in water or holding it under running water.

- Clean the motor unit, the hand blender, with a moist cloth.
- After processing very salty food, you should rinse the blades right away.
- Ensure that water cannot permeate through the openings of the hand mixer. For stubborn soiling use a mild detergent on the cloth.
- Clean the rest of the attachment components under running water and dry them off well with a dish towel.

## **Technical Data**

---

Model No	HB-800.004A	Insulation	<input type="checkbox"/>
Voltage	AC 220-240V~		
Frequency	50/60Hz	Continuous working time	≤ 1 min
Power	800W	Intermission time	≥ 1 min

## **Conformity**

---



This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility Directive 2004/108/CE, and low voltage Directive 2006/95/CE, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

## Environment

---



### Please consider our environment

Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. **This product is subject to the European guideline 2002/96/EC.**

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

Dispose of all packaging materials in an environmentally responsible manner.

When you wish to dispose of the appliance, remove the cable and dispose it in an environmentally friendly way (e.g. recycling plant).

## Guarantee

---

This unit is covered by a 24 months (\*) warranty, from the purchase date, and covers the repair free of charges of the damaged due to the manufacturer fault or defected components. The distributor reserves the right to change the unit for an equivalent model.

The warranty does not cover any damaged caused by incorrect use, lightning, incorrect installation, external factors or any intentional damaged. The warranty does not cover damage thus attributable to falls, blows, spill, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by normal use of plastic parts or keyboards, as well as by the use of batteries other than those specified in this manual.

For the repairing, during the warranty period, the unit shall be sent to the distributor or reseller, or to the address indicated by them, and must be jointed the warranty certificated and the respective original invoice or selling ticket, where the buying date is expressed indicated.

The consumer is protected by the guarantee provided by Directive 1999/44/CE of European Parliament and Council of 25 May.

(\*) Only for European Union countries

## Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e designe. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Partimos do princípio que o utilizador possui conhecimentos gerais sobre o manuseamento com electrodomésticos.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções e, se necessário, entregue-as a terceiros.

## Utilização

A conjunto de varinha mágica destina-se apenas ao processamento de pequenas quantidades de alimentos. Destina-se apenas à utilização a nível doméstico. A varinha mágica não está prevista para o uso a nível industrial.

## Instruções gerais de segurança

- As lâminas são bastante afiadas! Manuseia-as com cuidado.
- Desligue sempre o aparelho da tomada de electricidade quando o mesmo não esteja sob sua supervisão, e aquando da montagem e desmontagem dos acessórios, limpeza e armazenamento.
- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a voltagem indicada na etiqueta do aparelho corresponde à do seu lar.
- Não deixe as crianças brincarem com este aparelho.
- Não deixe que o corpo do motor o cordão e a ficha se molhem.
- Não deixe os alimentos entrar no respirador do motor.
- Nunca use o aparelho avariado. Se estiver avariado, por favor leve-o a um centro de serviço autorizado para verificação e reparação.
- Não deixe que o cordão excedente se enrole à volta do aparelho e fique em contacto com as superfícies quentes.
- Não ligue o aparelho à corrente eléctrica até que esteja completamente montado. Desligue-o sempre da corrente eléctrica antes de desmontar ou quando manusear as lâminas.
- Este aparelho foi desenhado para uma utilização doméstica e não industrial.

## Instruções especiais de segurança

---

- Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.
- **Aviso!** Não deixe crianças pequenas brincarem com folhas de plástico. Perigo de asfixia!
- O aparelho pode ser usado por crianças de 8 ou mais anos de idade e pessoas com reduzida capacidade física ou mental, se estiverem sob supervisão ou se foram instruídos sobre o uso do aparelho de forma segura e entenderem os riscos potenciais. As crianças não devem realizar trabalhos de limpeza e manutenção do aparelho, a menos que tenham oito ou mais anos de idade e estejam sob supervisão. Crianças menores de 8 anos devem ser mantidos longe do aparelho e da sua fonte de alimentação.
- As crianças devem ser vigiadas para evitar que brinquem com o aparelho.

## Elementos do aparelho

---

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Interruptor (-) Velocidade normal | 2. Interruptor (=) Velocidade turbo |
| 3. Unidade motor                     | 4. Botão de libertação              |
| 5. Eixo liquidificador               |                                     |

## Primeira utilização

---

### Ligaçāo eléctrica

1. Ligue o aparelho a uma tomada de 230V~, 50 Hz, instalada correctamente.
2. Antes de colocar a ficha na tomada, verifique se a tensão da corrente corresponde a do aparelho. Os dados necessários encontram-se na placa de características.

## Como utilizar a sua varinha mágica

---

A varinha mágica é perfeitamente adequada para preparar molhos, sopas, maioneses e comida para bebés bem como para misturar líquidos e batidos.

1. Coloque o pé da varinha no corpo do motor até este se encaixar completamente.
2. Coloque os alimentos dentro de um recipiente apropriado. Pressione em seguida o botão de controlo (-) ou (=) (TURBO).
3. Mova suavemente a varinha para cima e para baixo e com movimentos circular, para melhor misturar os ingredientes.
4. Quando acabar, desligue a ficha da tomada e pressione o botão de execução e retire o pé.

5. Pode utilizar a varinha no copo graduado, bem como em qualquer outro tipo de recipientes.

## **Importante:**

Utilize o aparelho por períodos não superiores a 1 minuto e deixe sempre arrefecer pelo menos durante 1 minuto antes de utilizá-lo de novo.

## **Limpeza**

---

### ***Perigo de choque eléctrico!***

Retire sempre a ficha de rede da tomada, antes de limpar a varinha mágica. Nunca mergulhe o bloco do motor em água nem o coloque sob água corrente durante a limpeza.

- Limpe o bloco do motor, a varinha mágica, com um pano húmido.
- Após o processamento de alimentos muito salgados, deve lavar a lâmina de imediato.
- Certifique se de que não há infiltração de água nas aberturas da varinha mágica. Em caso de maior sujidade, aplique um detergente suave no pano.
- Lave os acessórios sob água corrente e seque os bem com um pano seco.

## **Características técnicas**

---

Modelo	HB-800.004A	Protecção	<input type="checkbox"/>
Voltagem	AC 220-240V~		
Frequência	50/60Hz	Tempo de funcionamento contínuo	≤ 1 min
Potência	800W	Tempo de descanso	≥ 1 min

## **Conformidade CE**

---

 Este aparelho foi controlado nos termos das actuais directivas da CEE aplicáveis, tais como inocuidade electromagnética Directiva EMC 2004/108/CE e directiva sobre baixa tensão, Directiva LVD 2006/95/CE e fabricado de acordo com as mais recentes prescrições de segurança técnica.

## **Meio Ambiente**

---



**Tenha sempre presente o nosso meio ambiente**

Nunca deite o aparelho no lixo doméstico normal.

**Este produto está em conformidade com a directiva europeia  
2002/96/EC.**

Elimine o aparelho através de um serviço de eliminação autorizado ou das entidades de eliminação locais.

Preste atenção às prescrições actuais válidas. Em caso de dúvida entre em contacto com a entidade de eliminação de resíduos.

Elimine todos os materiais de embalagem de forma ecológica.

Quando for se desfazer do aparelho, remova o cabo e elimina-lo de uma forma ambientalmente amigável (por exemplo, centro de reciclagem).

## **Garantia**

---

O importador garante este produto por um período de 24 meses (\*) a partir da data de compra, e cobre a reparação sem encargos com mão-de-obra e materiais, avarias devidas a defeitos de fabricação ou componentes defeituosos, reservando-se o responsável pela garantia, segundo o seu próprio critério, o direito de substituição por aparelho igual ou equivalente.

A garantia não cobre as avarias provocadas por uso indevido, instalação incorrecta, descargas eléctricas, dano intencional do aparelho ou por causas estranhas ao mesmo. A garantia não cobre assim danos atribuíveis a quedas, pancadas, derrame de líquidos, exposição a condições extremas do meio ambiente ou deterioração provocada pelo uso normal das partes plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.

Se o aparelho avariar durante o período da garantia, deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado, fazendo-o acompanhar do certificado de garantia e respectiva prova de compra.

O consumidor goza de todas as garantias previstas na Directiva 1999/44/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de Maio.

(\*) Apenas para países da União Europeia

## Estimado cliente

Gracias por elegir un producto Haeger.

Haeger productos están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Suponemos que el usuario tiene conocimientos generales sobre el manejo de los aparatos eléctricos.

Lea con atención y, en su totalidad, las instrucciones de uso y seguridad y familiarícese con las funciones del aparato antes de la primera puesta en marcha. Conserve las instrucciones y entréguelas con el aparato si lo transfiriera a terceros.

## Uso adecuado

La batidora sirve exclusivamente para la elaboración de alimentos en pequeñas cantidades. Ha sido diseñado para el uso exclusivo en el ámbito doméstico privado. La batidora no está prevista para el uso comercial.

## Indicaciones generales de seguridad

- Las cuchillas son muy afiladas. Maneje con cuidado.
- Siempre desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no sea bajo su supervisión, durante el montaje y el desmontaje de accesorios, limpieza y almacenamiento.
- Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión indicada en la placa de características corresponde a su hogar.
- No deje que los niños jueguen con este aparato.
- No deje que el cuerpo del motor, el cable y conexión de enchufe mojado.
- No deje alimentos entrar en el respiradero del motor.
- Nunca utilice un aparato defectuoso. Si está dañada, llévela a un centro de servicio autorizado para su revisión y reparación.
- No deje que el cable sobrante para envolver el aparato y permanecer en contacto con superficies calientes.
- No conecte el aparato a la red eléctrica hasta que completamente ensamblado. Apágalo cuando la red eléctrica antes de retirar o al manipular las cuchillas.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico y no industriales.

## Indicaciones especiales de seguridad

- Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (Bolsas de plástico, cartón, poliestireno etc.) a su alcance.
- **Aviso!** No deje jugar a los niños con la lámina. ¡Existe peligro de asfixia!
- El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores y por las personas con discapacidad física o mental, si están bajo control o si han sido instruidos en el uso de la máquina de una manera segura y comprendan los riesgos potenciales. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza y mantenimiento del aparato, a menos que los 8 años de edad o más y bajo supervisión. Los niños menores de 8 años tienen que mantenerse alejado del aparato y de su fuente de alimentación.
- Los infantiles deberían ser vigilados, para asegurar que no jueguen con el aparato.

## Indicación de los componentes

- |                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Interruptor (-) Velocidad normal | 2. Interruptor (=) Velocidad turbo |
| 3. Unidad motor                     | 4. Botón de expulsión              |
| 5. Eje de la licuadora              |                                    |

## Puesta en marcha

### Conexión eléctrica

1. Conecte el aparato a una caja de enchufe de contacto de protección 230V, 50 Hz e instalada por la norma.
2. Antes de introducir la clavija en la caja de enchufe, asegúrese que la tensión de la red sea equivalente a la de su aparato. Las indicaciones para esto las encontrara en la placa de identificación.

## Cómo usar su batidora de mano

La batidora es ideal para preparar salsas, sopas, mayonesa y alimentos para bebés, así como para mezclar líquidos y batidos.

1. Introduzca la batidora en acero inoxidable en el cuerpo de la batidora hasta que encaje por completo.
2. Coloque los alimentos en un recipiente adecuado. Pulse a continuación la perilla de control ( - ) o ( = ) (Turbo).
3. Mueva suavemente la varilla hacia arriba y abajo y el movimiento circular para mezclar los mejores ingredientes.

4. Cuando haya terminado, desconecte el enchufe, pulse el botón de expulsión y retire el pie.
5. Usted puede utilizar la batidora en 1 o vaso de medir, así como cualquier otro contenedor.

#### **Importante:**

El uso por periodos cortos: Utilice la unidad no por períodos más de 1 minuto y dejar enfriar siempre durante más de 1 minuto, antes de usarla otra vez.

## **Limpieza**

### **Peligro por descarga eléctrica!**

Antes de limpiar el Set de la batidora de mano, extraiga siempre la clavija de red del enchufe. De ningún modo puede sumergir el bloque motor durante la limpieza en agua o mantenerlo bajo agua corriente.

- Limpie el bloque de motor, la batidora, con un paño húmedo.
- Tras la elaboración de alimentos más salado, lavado de las hojas de inmediato.
- Asegúrese de que no penetre agua en los orificios de la batidora. En caso de suciedad persistente añada al paño un detergente suave.
- Limpie los accesorios bajo agua corriente y séquelos bien con un paño.

## **Datos técnicos**

Modelo	HB-800.004A	Protección	
Voltaje	AC 220-240V~		
Frecuencia	50/60Hz	Tiempo de funcionamiento continuo	≤ 1 min
Potencia	800W	Tiempo de descanso	≥ 1 min

## **Conformidad CE**



Este aparato se ha examinado según las normativas actuales y vigentes de la Comunidad Europea, como p.ej. compatibilidad electromagnética Directiva EMC 2004/108/CE y directiva de baja tensión, Directiva LVD 2006/95/CE y se ha construido según las más nuevas especificaciones en razón de la seguridad.

## La eliminación de la unidad



### Tenga en cuenta el medio ambiente

Nunca tirar el aparato a la basura normal.

### Este producto cumple con la Directiva Europea 2002/96/EC.

Elimine el aparato a través de una empresa de evacuación de basuras autorizada o por medio del centro de evacuación de basuras municipal.

Tenga en cuenta las normativas actuales en vigor. En caso de duda póngase en contacto con el centro de evacuación de basuras.

El material de embalaje debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Si desea desechar el aparato, corte el cable y entréguelo en el centro de evacuación de basuras municipal para su destrucción.

## Garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses (\*) a partir de la fecha de compra, y abarca la reparación sin cargos de mano de obra y materiales, de los fracasos debido a defectos de fabricación o componentes defectuosos, reservándose el responsable de la garantía, de acuerdo a su propia discreción, el derecho a la sustitución por aparato igual o equivalente.

La garantía no cubre daños causados por mal uso, instalación inadecuada, descargas eléctricas, el daño intencional de los equipos o la misma causa extraña. La garantía no cubre los daños imputables a caídas, golpes, derrame de líquidos, exposición a condiciones extremas del medio ambiente o los daños causados por el uso normal de las piezas de plástico o teclados, así como por el uso de pilas o acumuladores distintas de las especificadas en el manual.

Si el mal funcionamiento del equipo durante el período de garantía, deberá ponerse en contacto con el vendedor establecimiento y enviar la unidad al lugar fijado por él, que le siguen el certificado de garantía y su prueba de compra.

El consumidor disfruta de todas las garantías previstas en la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo.

(\*) Solo para países de la Unión Europea.

## Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit Haeger.

Les produits Haeger sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Nous supposons que l'utilisateur détient des connaissances générales sur l'emploi des appareils électroménagers.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

## Usage conforme

---

Le mixeur est exclusivement réservé à la transformation de denrées alimentaires en petites quantités. Il est exclusivement réservé à l'utilisation ménagère. Il n'est pas prévu pour une application dans le domaine commercial.

## Conseils généraux de sécurité

---

- Les lames sont très coupantes! Manipulez-les avec soin.
- Toujours débrancher l'appareil au réseau lorsqu'il n'est pas sous sa supervision, et au montage et démontage des accessoires, le nettoyage et le rangement.
- Avant de brancher l'appareil au réseau, assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette de l'appareil correspond bien à votre domicile.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil.
- Ne laissez pas le corps du moteur, le cordon et la prise est mouillée.
- Ne laissez pas la nourriture entrer dans le ventilateur du moteur.
- Ne jamais utiliser l'appareil défectueux. S'il est endommagé, s'il vous plaît porter l'appareil à un centre de service autorisé pour examen et réparation.
- Ne laissez pas l'excès de corde à enruler autour de l'appareil et de rester en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne pas brancher l'appareil au réseau jusqu'à ce qu'il soit entièrement assemblé. Débrancher l'appareil au réseau avant de démonter ou lorsque la manipulation des lames.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et non industriel.

## Conseils de sécurité spécifiques

- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
- **DANGER!** Ne pas laisser les jeunes enfants jouer avec le fil. Il y a risque d'étouffement!
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites, si elles sont sous surveillance ou s'ils ont été formé à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques potentiels. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil, sauf si elles sont de 8 ans ou plus et sous surveillance. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et de son alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## Description des différentes parties de l'appareil

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Commutateur (-) Vitesse normal | 2. Commutateur (=) Vitesse rapide |
| 3. Bloc Moteur                    | 4. Bouton d'éjection              |
| 5. Arbre mélangeur                |                                   |

## Avant la première utilisation

### Branchemen<sup>t</sup> électrique

1. Branchez l'appareil dans une prise de courant en bon état de fonctionnement de 230V, 50 Hz.
2. Assurez-vous, avant de branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant, que la tension électrique que vous allez utiliser convient à celle de l'appareil. Les données techniques de l'appareil se trouvent sur la plaque signalétique.

## Comment utiliser votre mélangeur à main

Le mélangeur est parfaitement adapté pour la préparation des sauces, soupes, la mayonnaise et les aliments pour bébé, ainsi que mélange de liquides et des laits frappés.

1. Fixez le pied de la baguette au corps du moteur jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
2. Placez les aliments dans un récipient. Ensuite, appuyez sur le bouton de commande ( - ) ou ( = ) (TURBO).

3. Déplacez doucement la baguette de haut en bas et le mouvement circulaire pour meilleur mélanger les ingrédients.
4. Quand vous avez terminé, débranchez la fiche et appuyez sur le bouton d'éjection et retirez le pied.
5. Vous pouvez utiliser la baguette dans le bécher, ainsi que tout autre type de conteneurs

#### **Important:**

Utiliser l'appareil pour des périodes n'excédant pas 1 minute et toujours laisser refroidir pendant au moins 1 minute avant de l'utiliser de nouveau.

## **Nettoyage**

### **Risque de choc électrique**

Avant de nettoyer le mixeur plongeant, débranchez la fiche de la prise secteur. Lors du nettoyage, ne pas plonger le bloc moteur 3 dans l'eau ni le maintenir sous l'eau courante.

- Nettoyez le bloc moteur, le mixeur plongeant, à l'aide d'un chiffon bien essoré.
- Après le traitement des aliments salés, se laver les lames immédiatement.
- Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre pas dans les ouvertures du mixeur plongeant. En cas de taches tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux.
- Nettoyez les pièces à l'eau courante et séchez-les soigneusement à l'aide d'un chiffon sec.

## **Données techniques**

Modèle	HB-800.004A	Protection	
Tension	AC 220-240V~		
Fréquence	50/60Hz	Temps de fonctionnement continu	≤ 1 min
Puissance	800W	Temps de repos	≥ 1 min

## **Conformité CE**



Cet appareil a été contrôlé d'après toutes les directives européennes actuelles applicables, comme par exemple concernant la compatibilité électromagnétique Directive EMC 2004/108/CE et la basse tension, Directive LVD 2006/95/CE. Cet

appareil à été fabrique en respect des réglementations techniques de sécurité les plus récentes.

## Mise au rebut



### Rappelons de notre environnement

L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale.

#### **Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/EC.**

Eliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune.

Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Procédez à une élimination des matériaux d'emballage respectueuse de l'environnement.

Lorsque vous vous débarrassez de l'appareil, retirez le câble et l'éliminez dans un environnement (centre de recyclage, par exemple).

## Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois (\*) à compter de la date d'achat et couvre la réparation gratuitement avec le travail manuel et du matériel, des dommages dus à des défauts de fabrication ou de pièces défectueuses, en réservant les responsables sous garantie, selon sa propre discrétion, le droit de substitution, ou un appareil similaire.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, mauvaise installation, décharges électriques, dommage intentionnel de l'appareil ou les causes de l'étrange même. La garantie ne couvre pas les dommages attribuables à des chutes, ainsi, les bosses, les déversements, l'exposition à des conditions extrêmes de l'environnement ou les dommages causés par une utilisation normale des pièces en plastique ou des claviers, ainsi que par l'utilisation d'autres batteries que celles spécifiées dans le manuel.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, vous devez contacter l'établissement de vente et remettre l'appareil à l'endroit désigné par lui, lui causant d'accompagner le certificat de garantie et une preuve d'achat.

Le consommateur bénéficie de toutes les garanties prévues par la directive 1999/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 Mai.

(\*) Seulement pour les pays de l'Union Européenne

---

---

**Importer in UE:****HAEGERTEC, s.a.**

Edifício HÆGER – Pct. Cidade de Londres, 1  
Parque Industrial do Arneiro  
2660-456 S. Julião do Tojal  
PORTUGAL  
<http://www.haeger.pt>

Tel: +351 21 949 83 00 (Geral)  
Tel: +351 21 949 83 20 (Sup. Téc.)  
Fax: +351 21 949 83 25  
e-mail: [suporte.tec@haeger.pt](mailto:suporte.tec@haeger.pt)  
e-mail: [comercial@haeger.pt](mailto:comercial@haeger.pt)

